nilson Life

HORNO SOBREMESA
TABLE OVEN
NHS1000N



Manual de instrucciones
Instruction manual

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

Lea atentamente este manual antes de utilizar el aparato. El incumplimiento de las instrucciones puede provocar lesiones personales, daños materiales o un uso no conforme a la normativa CE.

Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico o profesional ligero, según lo especificado por el fabricante. No lo utilice para fines distintos a los previstos.

Este aparato no debe ser utilizado por niños ni por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, salvo bajo supervisión o tras haber recibido instrucciones sobre el uso seguro del aparato, conforme a la norma EN 60335-1.

Mantenga el aparato y el cable de alimentación fuera del alcance de los niños. Los niños no deben jugar con el aparato.

Las superficies accesibles pueden calentarse durante el funcionamiento. No toque las superficies calientes. Utilice únicamente los mandos y asas. Riesgo de quemaduras.

Utilice siempre guantes de cocina o protección resistente al calor para manipular bandejas, rejillas o alimentos durante o después del uso.

No introduzca ni coloque materiales inflamables como papel, cartón, plástico o textiles en el interior o en las proximidades del aparato. Riesgo de incendio.

Asegure una ventilación adecuada alrededor del aparato. No cubra las aberturas de ventilación ni coloque el aparato contra paredes o en espacios cerrados.

No utilice el aparato si el cable de alimentación o el enchufe presentan daños visibles. En caso de avería, contacte exclusivamente con un servicio técnico autorizado.

Desconecte siempre el aparato de la red eléctrica antes de limpiarlo, realizar tareas de mantenimiento o cuando no esté en uso.

No sumerja el aparato, el cable de alimentación ni el enchufe en agua u otros líquidos. Riesgo de descarga eléctrica.

No utilice el aparato cerca de agua, fregaderos o en ambientes húmedos.

No deje el aparato en funcionamiento sin supervisión.

No desplace el aparato mientras esté caliente o en funcionamiento. Espere a que se enfríe completamente antes de manipularlo o limpiarlo.

Utilice únicamente accesorios y bandejas suministrados o recomendados por el fabricante.

No intente reparar ni modificar el aparato. Las reparaciones deben ser realizadas exclusivamente por personal técnico cualificado.

Al final de su vida útil, el aparato no debe desecharse con los residuos domésticos. Debe entregarse en un punto de recogida selectiva conforme a la Directiva 2012/19/UE (RAEE).

SAFETY WARNINGS

Read this manual carefully before using the appliance. Failure to follow the instructions may result in personal injury, property damage, or non-compliance with CE regulations.

This appliance is designed exclusively for domestic or light professional use, as specified by the manufacturer. Do not use it for purposes other than those intended.

This appliance must not be used by children or by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities, unless they are supervised or have received instructions on the safe use of the appliance, in accordance with EN 60335-1.

Keep the appliance and its power cord out of the reach of children. Children must not play with the appliance.

Accessible surfaces may become hot during operation. Do not touch hot surfaces. Use handles and knobs only. Risk of burns.

Always use oven mitts or heat-resistant gloves when handling trays, racks, or food during or after operation.

Do not place flammable materials, such as paper, cardboard, plastic, or textiles, inside or near the appliance. Fire hazard.

Ensure adequate ventilation around the appliance. Do not cover ventilation openings or place the appliance against walls or enclosed spaces.

Do not operate the appliance if the power cord or plug is damaged. In the event of a malfunction, contact an authorized service center only.

Always disconnect the appliance from the power supply before cleaning, maintenance, or when not in use.

Do not immerse the appliance, power cord, or plug in water or other liquids. Risk of electric shock.

Do not use the appliance near water, sinks, or in humid environments.

Do not leave the appliance unattended while in operation.

Do not move the appliance while it is hot or in operation. Allow it to cool down completely before handling or cleaning.

Use only accessories and trays supplied or recommended by the manufacturer.

Do not attempt to repair or modify the appliance. Repairs must be carried out exclusively by qualified technical personnel.

At the end of its service life, the appliance must not be disposed of with household waste. It must be taken to a selective collection point in accordance with Directive 2012/19/EU (WEEE).

ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA

Leia atentamente este manual antes de utilizar o aparelho. O incumprimento das instruções pode causar ferimentos pessoais, danos materiais ou uma utilização não conforme com a regulamentação CE.

Este aparelho foi concebido exclusivamente para uso doméstico ou profissional ligeiro, conforme especificado pelo fabricante. Não o utilize para fins diferentes dos previstos.

Este aparelho não deve ser utilizado por crianças nem por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, salvo sob supervisão ou após instruções relativas à utilização segura do aparelho, em conformidade com a EN 60335-1.

Mantenha o aparelho e o cabo de alimentação fora do alcance das crianças. As crianças não devem brincar com o aparelho.

As superfícies acessíveis podem aquecer durante o funcionamento. Não toque nas superfícies quentes. Utilize apenas os puxadores e comandos. Risco de queimaduras.

Utilize sempre luvas térmicas ou proteção resistente ao calor ao manusear tabuleiros, grelhas ou alimentos durante ou após a utilização.

Não coloque materiais inflamáveis, como papel, cartão, plástico ou tecidos, no interior ou nas proximidades do aparelho. Perigo de incêndio.

Assegure uma ventilação adequada em redor do aparelho. Não cubra as aberturas de ventilação nem coloque o aparelho encostado a paredes ou em espaços fechados.

Não utilize o aparelho se o cabo de alimentação ou a ficha apresentarem danos. Em caso de avaria, contacte apenas um serviço técnico autorizado.

Desligue sempre o aparelho da rede elétrica antes de o limpar, realizar manutenção ou quando não estiver em uso.

Não mergulhe o aparelho, o cabo de alimentação ou a ficha em água ou outros líquidos. Risco de choque elétrico.

Não utilize o aparelho perto de água, lava-loiças ou em ambientes húmidos.

Não deixe o aparelho a funcionar sem supervisão.

Não desloque o aparelho enquanto estiver quente ou em funcionamento. Aguarde que arrefeça completamente antes de o manusear ou limpar.

Utilize apenas acessórios e tabuleiros fornecidos ou recomendados pelo fabricante.

Não tente reparar nem modificar o aparelho. As reparações devem ser realizadas exclusivamente por pessoal técnico qualificado.

No final da sua vida útil, o aparelho não deve ser eliminado com os resíduos domésticos. Deve ser entregue num ponto de recolha seletiva conforme a Diretiva 2012/19/UE (REEE).

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ

Lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil. Le non-respect des instructions peut entraîner des blessures corporelles, des dommages matériels ou une utilisation non conforme à la réglementation CE.

Cet appareil est conçu exclusivement pour un usage domestique ou professionnel léger, tel que spécifié par le fabricant. Ne l'utilisez pas à d'autres fins que celles prévues.

Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants ni par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, sauf sous surveillance ou après avoir reçu des instructions sur l'utilisation en toute sécurité de l'appareil, conformément à la norme EN 60335-1.

Conservez l'appareil et le câble d'alimentation hors de portée des enfants. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

Les surfaces accessibles peuvent devenir chaudes pendant le fonctionnement. Ne touchez pas les surfaces chaudes. Utilisez uniquement les poignées et les commandes. Risque de brûlures.

Utilisez toujours des gants de cuisine ou une protection résistante à la chaleur pour manipuler les plateaux, grilles ou aliments pendant ou après l'utilisation.

Ne placez pas de matériaux inflammables tels que du papier, du carton, du plastique ou des textiles à l'intérieur ou à proximité de l'appareil. Risque d'incendie.

Assurez une ventilation suffisante autour de l'appareil. Ne couvrez pas les ouvertures de ventilation et ne placez pas l'appareil contre des murs ou dans des espaces confinés.

N'utilisez pas l'appareil si le câble d'alimentation ou la fiche est endommagé(e). En cas de dysfonctionnement, contactez uniquement un service après-vente agréé.

Débranchez toujours l'appareil du réseau électrique avant le nettoyage, l'entretien ou lorsqu'il n'est pas utilisé.

Ne plongez pas l'appareil, le câble d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou dans d'autres liquides. Risque de choc électrique.

N'utilisez pas l'appareil à proximité de l'eau, d'un évier ou dans des environnements humides.

Ne laissez pas l'appareil fonctionner sans surveillance.

Ne déplacez pas l'appareil lorsqu'il est chaud ou en fonctionnement. Laissez-le refroidir complètement avant de le manipuler ou de le nettoyer.

Utilisez uniquement les accessoires et plateaux fournis ou recommandés par le fabricant.

Ne tentez pas de réparer ou de modifier l'appareil. Les réparations doivent être effectuées exclusivement par du personnel technique qualifié.

En fin de vie, l'appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte sélective conformément à la Directive 2012/19/UE (DEEE).

AVVERTENZE DI SICUREZZA

Leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare l'apparecchio. Il mancato rispetto delle istruzioni può causare lesioni personali, danni materiali o un uso non conforme alla normativa CE.

Questo apparecchio è progettato esclusivamente per uso domestico o professionale leggero, come specificato dal produttore. Non utilizzarlo per scopi diversi da quelli previsti.

Questo apparecchio non deve essere utilizzato da bambini né da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, salvo sotto supervisione o dopo aver ricevuto istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio, in conformità alla norma EN 60335-1.

Tenere l'apparecchio e il cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.

Le superfici accessibili possono diventare calde durante il funzionamento. Non toccare le superfici calde. Utilizzare solo manopole e impugnature. Rischio di ustioni.

Utilizzare sempre guanti da forno o protezioni resistenti al calore quando si maneggiano teglie, griglie o alimenti durante o dopo l'uso.

Non collocare materiali infiammabili come carta, cartone, plastica o tessuti all'interno o vicino all'apparecchio. Pericolo di incendio.

Garantire un'adeguata ventilazione attorno all'apparecchio. Non coprire le aperture di ventilazione e non posizionare l'apparecchio contro pareti o in spazi chiusi.

Non utilizzare l'apparecchio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati. In caso di guasto, contattare esclusivamente un centro di assistenza autorizzato.

Scollegare sempre l'apparecchio dalla rete elettrica prima della pulizia, della manutenzione o quando non è in uso.

Non immergere l'apparecchio, il cavo di alimentazione o la spina in acqua o altri liquidi. Rischio di scossa elettrica.

Non utilizzare l'apparecchio vicino all'acqua, a lavelli o in ambienti umidi.

Non lasciare l'apparecchio in funzione senza supervisione.

Non spostare l'apparecchio mentre è caldo o in funzione. Lasciarlo raffreddare completamente prima di maneggiarlo o pulirlo.

Utilizzare esclusivamente accessori e teglie forniti o raccomandati dal produttore.

Non modificare né tentare di riparare l'apparecchio. Le riparazioni devono essere effettuate esclusivamente da personale tecnico qualificato.

Al termine della vita utile, l'apparecchio non deve essere smaltito con i rifiuti domestici. Deve essere conferito a un centro di raccolta differenziata in conformità alla Direttiva 2012/19/UE (RAEE).

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Verwendung des Geräts sorgfältig durch. Die Nichtbeachtung der Anweisungen kann zu Verletzungen, Sachschäden oder einer nicht CE-konformen Verwendung führen.

Dieses Gerät ist ausschließlich für den privaten oder leichten professionellen Gebrauch bestimmt, wie vom Hersteller angegeben. Verwenden Sie es nicht für andere als die vorgesehenen Zwecke.

Dieses Gerät darf nicht von Kindern oder von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten verwendet werden, es sei denn unter Aufsicht oder nach Einweisung in den sicheren Gebrauch des Geräts, gemäß EN 60335-1.

Halten Sie das Gerät und das Netzkabel außerhalb der Reichweite von Kindern. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

Zugängliche Oberflächen können während des Betriebs heiß werden. Berühren Sie keine heißen Oberflächen. Verwenden Sie nur Griffe und Bedienelemente. Verbrennungsgefahr.

Verwenden Sie stets hitzebeständige Handschuhe, wenn Sie Bleche, Roste oder Speisen während oder nach dem Betrieb handhaben.

Stellen Sie keine brennbaren Materialien wie Papier, Karton, Kunststoff oder Textilien in oder in der Nähe des Geräts ab. Brandgefahr.

Sorgen Sie für ausreichende Belüftung rund um das Gerät. Decken Sie die Lüftungsöffnungen nicht ab und stellen Sie das Gerät nicht an Wände oder in geschlossene Räume.

Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist. Wenden Sie sich im Störungsfall ausschließlich an einen autorisierten Kundendienst.

Trennen Sie das Gerät immer vom Stromnetz, bevor Sie es reinigen, warten oder wenn es nicht in Gebrauch ist.

Tauchen Sie das Gerät, das Netzkabel oder den Stecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Gefahr eines elektrischen Schlags.

Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser, Spülen oder in feuchten Umgebungen.

Lassen Sie das Gerät während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt.

Bewegen Sie das Gerät nicht, solange es heiß oder in Betrieb ist. Lassen Sie es vollständig abkühlen, bevor Sie es handhaben oder reinigen.

Verwenden Sie nur das vom Hersteller gelieferte oder empfohlene Zubehör.

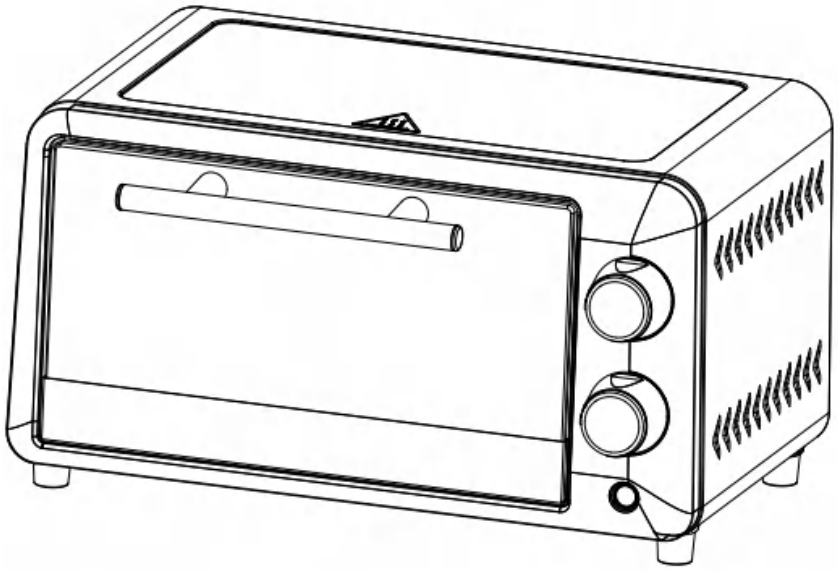
Nehmen Sie keine Veränderungen oder Reparaturversuche am Gerät vor. Reparaturen dürfen ausschließlich von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.

Am Ende seiner Lebensdauer darf das Gerät nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Es muss gemäß der Richtlinie 2012/19/EU (WEEE) einer getrennten Sammlung zugeführt werden.

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Horno eléctrico

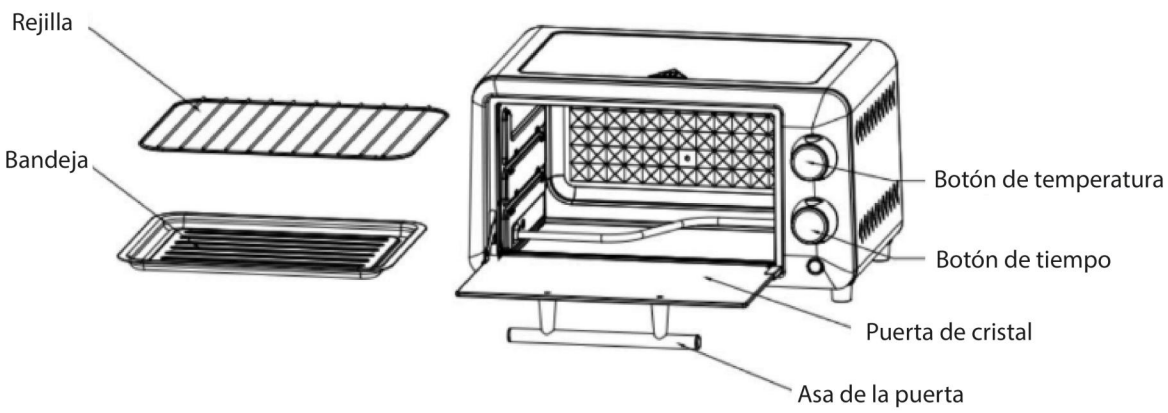
Modelo No.: NHS1000N



Por favor, lea cuidadosamente el manual antes de usarlo

SOLO PARA USO DOMÉSTICO Y EN INTERIORES

COMPONENTES:



MEDIDAS IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Al utilizar un aparato eléctrico, siempre deben seguirse las precauciones básicas de seguridad, incluidas las siguientes:

1. Lea todas las instrucciones.
2. No toque las superficies calientes. Utilice las asas o perillas.
3. Es necesaria una supervisión estricta cuando el aparato sea utilizado por niños o cerca de ellos.
4. Para protegerse contra descargas eléctricas, no sumerja el cable, el enchufe ni ninguna parte del horno en agua u otros líquidos.
5. No deje que el cable cuelgue del borde de la mesa o encimera ni que toque superficies calientes.
6. No utilice el aparato si el cable o el enchufe están dañados, si el aparato presenta fallas de funcionamiento o ha sufrido algún daño. Devuélvalo al Centro de Servicio Autorizado más cercano para su revisión, reparación o ajuste.
7. El uso de accesorios no recomendados por el fabricante del aparato puede causar riesgos o lesiones.

8. No coloque el aparato sobre ni cerca de un quemador de gas o eléctrico caliente, ni dentro de un horno caliente o un horno microondas.
9. Durante el funcionamiento del horno, mantenga al menos 12 cm de espacio libre en todos los lados para permitir una adecuada circulación de aire.
10. Desconecte el aparato de la toma de corriente cuando no esté en uso o antes de limpiarlo. Déjelo enfriar antes de colocar o retirar piezas, o antes de limpiarlo.
11. No cubra ninguna parte del horno con papel de aluminio. Esto puede provocar sobrecalentamiento.
12. Tenga extrema precaución al retirar la bandeja o al desechar grasa caliente u otros líquidos calientes.
13. No limpie el horno con estropajos metálicos. Las partículas metálicas pueden entrar en contacto con partes eléctricas y provocar riesgo de descarga eléctrica.
14. Puede producirse un incendio si el horno está cubierto o colocado cerca de materiales inflamables, como cortinas, tapicerías, paredes u otros, mientras está en funcionamiento. No coloque objetos sobre el horno durante su uso.
15. Tenga extrema precaución al utilizar recipientes que no sean de metal o vidrio.
16. No coloque en el horno los siguientes materiales: cartón, plástico, papel o materiales similares.
17. No almacene en el horno ningún material distinto de los accesorios recomendados por el fabricante cuando no esté en uso.
18. Para desconectar, coloque todos los controles en la posición “off” (apagado) y luego retire el enchufe de la toma de corriente. Sujete siempre el enchufe; nunca tire del cable.
19. Utilice siempre guantes de horno protectores y aislantes al introducir o retirar alimentos del horno caliente.

20. Este aparato cuenta con una puerta de vidrio templado de seguridad. El vidrio es más resistente que el vidrio común y menos propenso a romperse. Evite rayar la superficie de la puerta o dañar los bordes. Si el vidrio de la puerta presenta rayaduras o daños, contacte al Centro de Servicio Autorizado más cercano para su revisión y reparación.
21. No utilice el aparato en exteriores.
22. No utilice el aparato para fines distintos a los previstos.
23. Este aparato es SOLO PARA USO DOMÉSTICO.
24. Las superficies accesibles pueden calentarse durante el funcionamiento del aparato.
25. La puerta de vidrio no puede soportar peso cuando está completamente abierta.
26. Este aparato no está diseñado para ser controlado mediante un temporizador externo ni un sistema de control remoto independiente.
27. Precaución: superficie caliente. La temperatura de las superficies accesibles puede ser elevada durante el funcionamiento. No toque las superficies calientes. Utilice asas o perillas.
28. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprendan los riesgos involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños, a menos que tengan más de 8 años y estén supervisados.
29. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.
30. Para aparatos con cable tipo Y, si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personal igualmente calificado para evitar riesgos.
31. La puerta o la superficie exterior pueden calentarse durante el funcionamiento del aparato.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Si se utiliza un cable de extensión largo, la capacidad eléctrica indicada del cable debe ser al menos igual a la del aparato, y el cable debe colocarse de modo que no cuelgue de la encimera o mesa, donde pueda provocar tropiezos o ser tirado por niños.

Lea y conserve estas instrucciones. Este manual le ayudará a utilizar su horno eléctrico al máximo, logrando resultados constantes y profesionales.

INSTRUCCIONES ESPECIALES SOBRE EL CABLE

Antes de utilizar su horno eléctrico por primera vez, asegúrese de:

1. Leer todas las instrucciones incluidas en este manual.
2. Asegurarse de que el horno esté desconectado y que la perilla del temporizador esté en la posición “off”.
3. Retirar todas las rejillas y bandejas. Lávelas con agua caliente y detergente.
4. Secar completamente todos los accesorios y volver a colocarlos en el horno. Conecte el horno a la toma de corriente y estará listo para usar su nuevo horno eléctrico con parrilla y bandeja para alimentos.
5. En el primer uso puede producirse olor o humo. Esto es normal y se debe a la sustancia protectora aplicada a los elementos calefactores para evitar efectos de la sal durante el transporte desde la fábrica. Se recomienda hacer funcionar el horno en seco durante unos 15 minutos la primera vez y asegurar una buena ventilación del ambiente.

CÓMO USAR

TOSTAR

1. Gire la perilla de temperatura en sentido horario hasta la posición “Toast”. Ambos elementos calefactores funcionarán. Abra la puerta del horno y coloque las rebanadas de pan sobre la rejilla metálica. Coloque 1 rebanada en el centro de la rejilla; 4 rebanadas se colocan una junto a otra. Cuantas más rebanadas, más claro será el tostado; ajuste el temporizador en consecuencia.

Nota: recuerde retirar primero la bandeja de alimentos para obtener un tostado uniforme.

2. Ajuste del tiempo
   Gire la perilla del temporizador a la posición correspondiente según el color deseado del pan. Normalmente el tiempo es de aproximadamente 3 a 5 minutos; cuanto mayor sea el tiempo, más oscuro será el pan. Si va a ajustar un tiempo inferior a 5 minutos, gire primero la perilla más allá de 5 minutos y luego regrese al tiempo deseado para asegurar un ajuste preciso. Para interrumpir el tostado, gire la perilla a la posición “off”. Al finalizar el tiempo, la alimentación se cortará automáticamente.
   Nota: el pan puede quemarse si el tiempo de tostado es demasiado largo. Supervise el proceso y no ajuste tiempos excesivos.

ASAR (alas y muslos de pollo)

1. Coloque la bandeja de alimentos sobre la rejilla y disponga los alimentos en la bandeja. Utilice siempre la bandeja al asar alimentos con grasa, como alas o muslos de pollo, para recoger los jugos.

2. Supervise siempre los alimentos para evitar que se cocinen en exceso. Déles la vuelta durante el proceso o agregue condimentos si es necesario.

DESCONGELAR

1. Coloque la bandeja de alimentos sobre la rejilla al descongelar.

2. Coloque los alimentos en la bandeja después de retirar todo envoltorio de papel o plástico. Ajuste la temperatura entre 95 y 120 °C. No es necesario precalentar el horno. El tiempo de descongelación depende del peso, tipo y forma del alimento. Si el alimento es grueso o pesado, ajuste la temperatura a 120 °C y aumente el tiempo. Dé la vuelta al alimento según sea necesario. No ajuste una temperatura demasiado alta para evitar que se queme. Si el alimento puede cortarse fácilmente con un cuchillo, el proceso de descongelación ha finalizado. Cocine los alimentos inmediatamente después de descongelarlos.

HORNEAR (galletas, pasteles y pan)

1. Coloque los alimentos en el horno después de unos 10 minutos de precalentamiento. La temperatura recomendada es de 200 a 230 °C, según el tipo y grosor del alimento. Para pan, la temperatura adecuada suele ser de 200 °C.
2. Durante el horneado, los elementos calefactores superior e inferior se encenderán y apagarán para mantener una temperatura constante.
3. Al finalizar el horneado, gire la perilla del temporizador a la posición “off”.
4. Retire los alimentos del horno con cuidado.

CUIDADO Y LIMPIEZA

1. Antes de limpiar, desconecte el horno y deje que se enfríe completamente.
2. Lave todos los accesorios con agua tibia y detergente, incluida la rejilla y la bandeja.
3. Puede sumergir los accesorios en agua para limpiarlos completamente; no utilice limpiadores abrasivos, cepillos metálicos ni productos químicos, ya que pueden dañar el recubrimiento antiadherente de la bandeja.
4. Limpie el interior del horno con un paño húmedo y suave.
5. Limpie la puerta con un paño húmedo con detergente o jabón.
6. No limpie las cubiertas metálicas de los elementos calefactores con cepillos.
7. Después de la limpieza, coloque la rejilla en las ranuras del interior del horno y coloque la bandeja sobre la rejilla.
8. No utilice estropajos metálicos para limpiar las superficies.

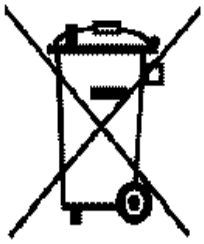
INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

Este aparato requiere poco mantenimiento. No contiene piezas reparables por el usuario. No intente repararlo por su cuenta. Contacte a un técnico calificado si el producto requiere servicio.

ALMACENAMIENTO

Desconecte el aparato, deje que se enfríe y límpielo antes de guardarlo. Guarde el horno eléctrico en su caja, en un lugar limpio y seco. No ejerza presión sobre el cable en el punto donde entra al aparato, ya que podría desgastarse o romperse.

Eliminación respetuosa con el medio ambiente

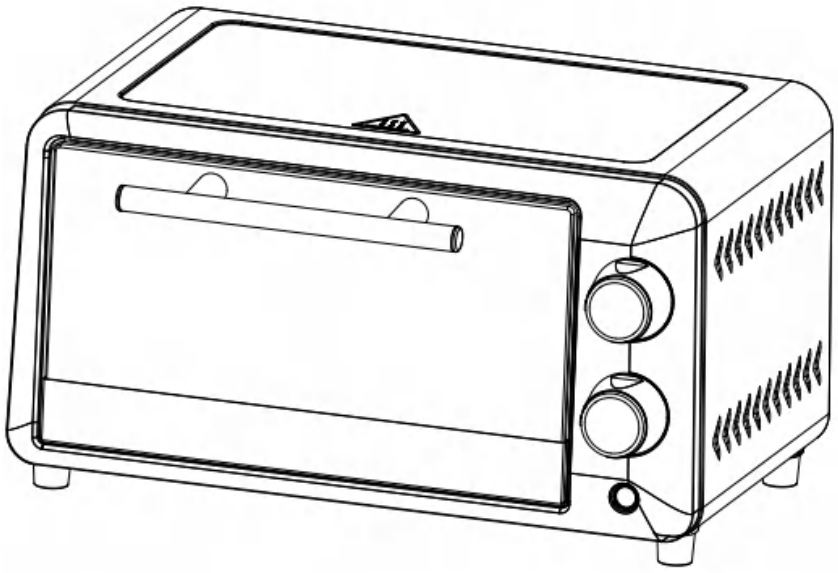


ELIMINACIÓN:
No deseche este producto como residuo urbano no clasificado. Es necesaria la recogida separada de este tipo de residuos para su tratamiento especial.

INSTRUCTION MANUAL

Electric Oven

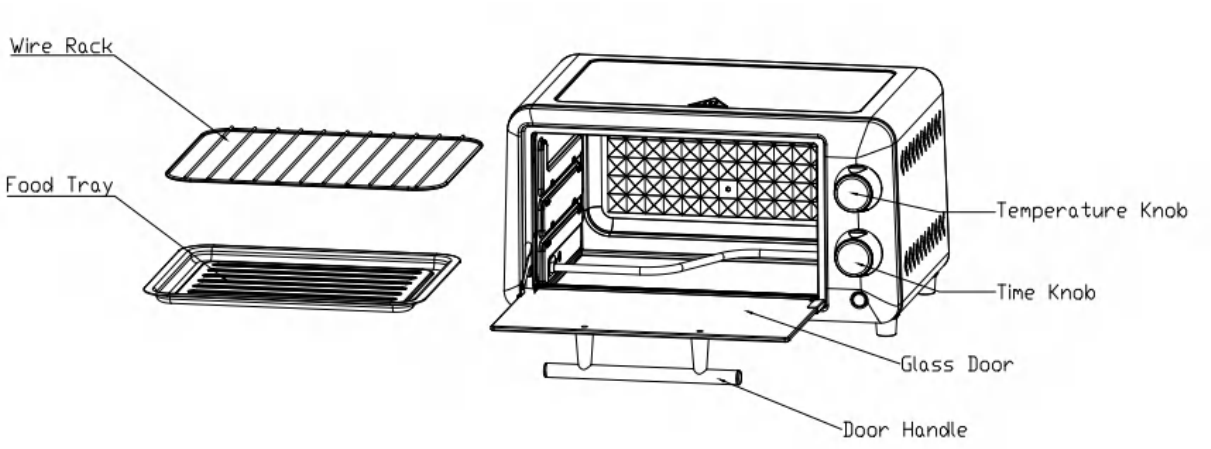
Model No.: NHS1000N



Please read the manual carefully before use

HOUSEHOLD AND INDOOR USE ONLY

COMPONENTS:



IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliance, basic safety precautions should always be followed, including the following:

1. Read all instructions.
2. Do not touch hot surfaces. Use handle or knobs.
3. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
4. To protect against electric shock, do not immerse cord, plug, or any parts of the oven in water or other liquids.
5. Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
6. Do not operate appliance with damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or has been damaged in any manner, return the appliance to the nearest Authorized Service Center for examination, repair, or adjustment.
7. The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may cause hazard or injury.
8. Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven, or in a microwave oven.
9. When operating the oven, keep at least 12 cm of space on all sides of the oven to allow for adequate air circulation.
10. Unplug from outlet when not in use, or before cleaning. Let it to cool down before putting on or taking off parts, or before cleaning.
11. Do not cover any part of the oven with metal foil. This may cause overheating of the oven.
12. Extreme caution should be exercised when removing tray or disposing of hot grease or other hot liquids.

13. Do not clean the oven with metal scouring pads. Metal chippings would touch electrical parts, and endanger a risk of electric shock.
14. A fire may occur if the oven is covered by or placed near the flammable material, including curtains, draperies, walls, and the like, when in operation. Do not store any item on the oven during operation.
15. Extreme caution should be exercised when using containers constructed if anything other than metal or glass.
16. Do not place any of the following materials in the oven: cardboard, plastic, paper, or anything similar.
17. Do not store any materials, other than manufacturer's recommended accessories, in this oven when not in use.
18. To disconnect, turn any control to "off", then remove plug from wall outlet. Always hold the plug, but never pull the cord.
19. Always wear protective, insulated oven mitts when inserting or removing items from the hot oven.
20. This appliance has a tempered, safety glass door. The glass is stronger than ordinary glass and more resistant to breakage. Avoid scratching door surface or nicking edges. If the door glass has a scratch or nick, contact the nearest Authorized Service Center for examination and repair.
21. Do not use outdoors.
22. Do not use appliance for other than intended use.
23. This appliance is for HOUSEHOLD USE ONLY.
24. The accessible surfaces are liable to get hot when the appliance is operating.
25. Glass Door cannot support goods in the fully open position.
26. The appliance is not intended to be controlled by an external timer or separate remote-control system.
27. Caution, hot surface! The temperature of accessible surface may be high when the appliance is operation. Do not touch hot surfaces. Use handle or knobs.
28. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
29. Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
30. For appliance with type Y attachment, if the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its services agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
31. The door or the outer surface may get hot when the appliance is operating.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

If a long extension cord is used, the marked electrical rating of the extension cord must be at least as great as the electrical rating of the appliance, and the longer cord should be arranged so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be tripped over or pulled on by children.
Please read and keep this instruction handy. This instruction will help you to use your Electric Oven to its fullest so that you will achieve consistent, professional results.

SPECIAL CORD SET INSTRUCTIONS

Before using your electric oven for the first time, be sure to：

1. Read all instructions included in this manual.
2. Make sure oven is unplugged and Time Knob is in the ”off” position.
3. Remove all racks and pans. Wash in hot sudsy water.
4. Thoroughly dry all accessories and re-assemble in oven. Plug oven into outlet and you are ready to use your new Electric Oven with Grill Rack and Food Tray.
5. It may result in smell or smoke for the first use. This is normal. It is due to the protective substance on heating elements, which avoids salt effects during shipping from factory. So it is recommended to operate oven dry for about 15 minutes at the first, moreover, make sure to keep good ventilation of the room.

HOW TO USE

TOASTING

1. Rotate the Temperature knob clockwise to “Toast” position. Both the heating elements will work. Open the oven door and place the bread slice on the Wire Rack.1 slice of bread is placed in the center of wire rack, 4 slices side by side. 4 slices will be lighter than 1 slice-adjust timer accordingly.

Note-Remember to first remove the food tray for even toasting result.

2. Time Setting

Turn the Time knob to the corresponding position depending on the bread color .Usually the time is in the range of about 3-5minutes, the more toasting time, the darker bread. When setting the timer dial for less than 5 minutes, always rotate Time Knob to over 5 minutes and then rotate back to your desired time. This will ensure a safe and accurate timer setting. To interrupt the toasting process just need to turn back the Time Knob to “off” position. When the Time Knob has also the power supply will be cut off automatically.

Note: the bread may catch fire if the toasting time is setting too long. Close supervision is necessary

during toasting and do not set the time too long.

GRILL (for chicken wings and drumsticks)

1. Put the food tray above the wire rack and place the food on food tray. Always use the food pan when grilling the food like chicken wings or drumstick with fat, as it can catch the dripping the food.
2. Always monitor the food at this setting to prevent overcooking. Overturn the food during the process or add the flavor if necessary.

DEFROSTING

1. Remember to put the Food pan above the wire rack when defrosting.
2. Put the food on the Food pan after removing all paper or plastic wrapping. The temperature should be set at 95-120℃. But it is unnecessary to preheat the oven. The time needed for defrosting is largely dependent on food weight, type and shape. If the food is thick and heavy, the temperature should be set at 120℃ and long time is needed. It is necessary to turn over the food. The oven temperature should not be set too high as this may cause the food to be burned. If the food can be cut easily by knife, the defrosting process can be ended. Always cook food promptly after defrosting.

BAKING (biscuit, cake and bread)

1. Put the foods on toaster oven after about 10 minutes preheating, the suggested temperature is about 200-230℃. Temperature and time is based on food type and thickness. Usually the proper temperature for baking the food like bread is 200℃.
2. When baking, the upper and lower heating elements will cycle on and off to maintain the constant temperature.
3. When baking is finished, turn the Time knob to “off” position.
4. Remove the food from the oven carefully.

Care and Cleaning

1. Before cleaning unplug the toaster oven and allow it cool completely.
2. Wash all the attachments with mid, soaped water including the wire rack and food tray.
3. Immerse the attachments in the water to wash them completely; do not use abrasive cleansers, scrubbing brushes and chemical cleaner as this will cause damage to the nonstick coating of food tray.
4. Using a wet and soft cloth to wipe the inner of the oven.
5. To clean the door by using a wet cloth saturated with detergent or soap.
6. Do not wipe the two metal covers of the Heating Element with brushes.
7. After cleaning the parts, install the wire rack along the slots in oven cavity and place the food tray on the wire rack.
8. Do not use any metal pad to clean the surfaces.

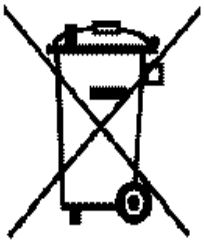
USE MAINTENANCE INSTRUCTIONS

This appliance requires little maintenance. It contains no user serviceable parts. Do not try to repair it yourself. Contact a qualified appliance repair technician if the product requires servicing.

TO STORE

Unplug unit, allow to cool, and clean before storing. Store Electric Oven in its box in a clean, dry place. Do not put any stress on the cord where it enters the unit, as it could cause the cord to fray and break.

Environment friendly disposal

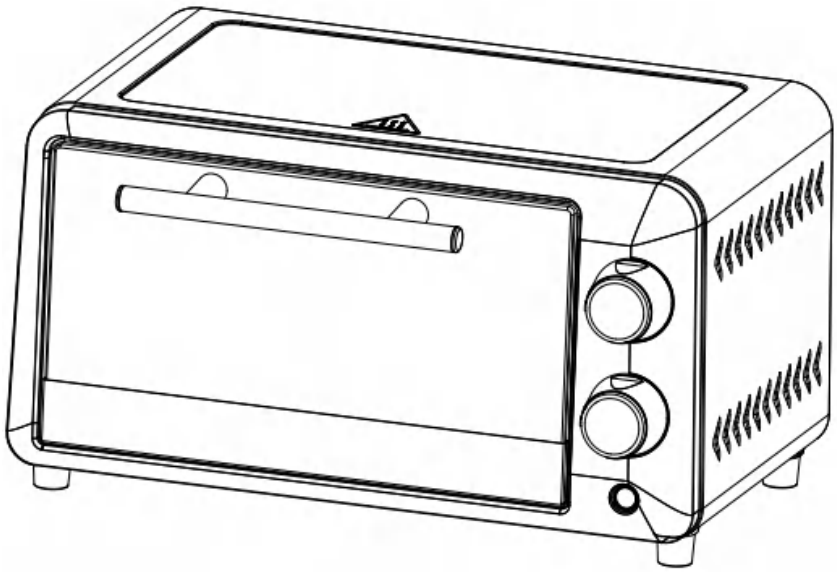


DISPOSAL: Do not dispose this product as unsorted municipal waste. Collection of such waste separately for special treatment is necessary.

MANUAL DE INSTRUÇÕES

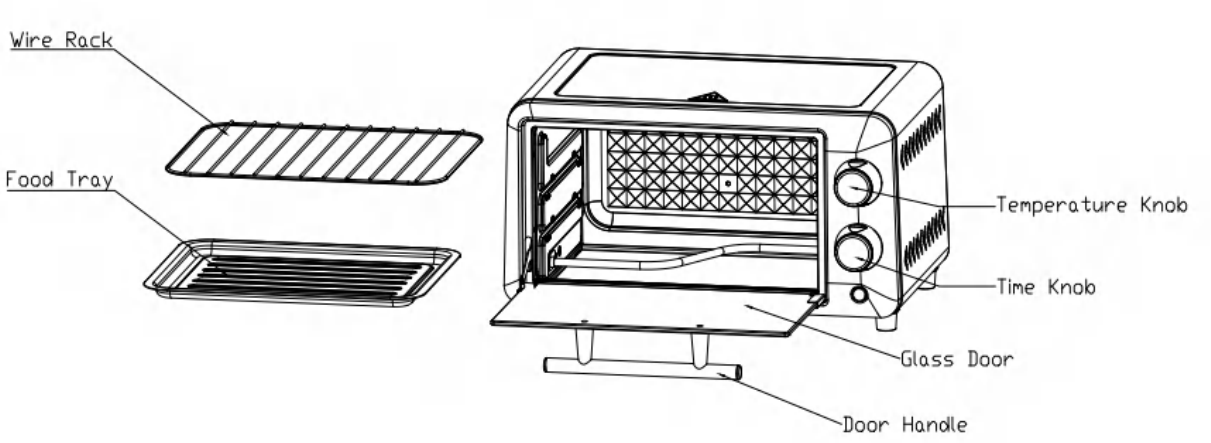
Forno elétrico

Modelo nº: NHS1000N



Por favor, leia atentamente o manual antes de utilizá-lo
SOMENTE PARA USO DOMÉSTICO E EM AMBIENTES INTERNOS

COMPONENTES:



MEDIDAS IMPORTANTES DE SEGURANÇA

Ao utilizar um aparelho elétrico, devem ser sempre seguidas as precauções básicas de segurança, incluindo as seguintes:

1. Leia todas as instruções.
2. Não toque nas superfícies quentes. Utilize as alças ou botões.
3. É necessária supervisão rigorosa quando o aparelho for utilizado por crianças ou próximo a elas.
4. Para se proteger contra choques elétricos, não mergulhe o cabo, o plugue ou qualquer parte do forno em água ou outros líquidos.
5. Não deixe o cabo pendurado na borda da mesa ou bancada, nem em contato com superfícies quentes.
6. Não utilize o aparelho se o cabo ou o plugue estiverem danificados, se o aparelho apresentar mau funcionamento ou tiver sofrido algum dano. Leve-o ao Centro de Serviço Autorizado mais próximo para revisão, reparo ou ajuste.
7. O uso de acessórios não recomendados pelo fabricante do aparelho pode causar riscos ou ferimentos.
8. Não coloque o aparelho sobre ou próximo a um queimador a gás ou elétrico quente, nem dentro de um forno quente ou forno de micro-ondas.

9. Durante o funcionamento do forno, mantenha pelo menos 12 cm de espaço livre em todos os lados para permitir uma circulação de ar adequada.

10. Desconecte o aparelho da tomada quando não estiver em uso ou antes de limpá-lo. Deixe-o esfriar antes de colocar ou remover peças, ou antes da limpeza.

11. Não cubra nenhuma parte do forno com papel-alumínio. Isso pode causar superaquecimento.

12. Tenha extrema cautela ao remover a bandeja ou ao descartar gordura quente ou outros líquidos quentes.

13. Não limpe o forno com esponjas metálicas. Partículas metálicas podem entrar em contato com partes elétricas e causar risco de choque elétrico.

14. Pode ocorrer incêndio se o forno estiver coberto ou colocado próximo a materiais inflamáveis, como cortinas, estofados, paredes ou outros, enquanto estiver em funcionamento. Não coloque objetos sobre o forno durante o uso.

15. Tenha extrema cautela ao utilizar recipientes que não sejam de metal ou vidro.

16. Não coloque no forno os seguintes materiais: papelão, plástico, papel ou materiais semelhantes.

17. Não armazene no forno nenhum material diferente dos acessórios recomendados pelo fabricante quando não estiver em uso.

18. Para desligar, coloque todos os controles na posição “off” (desligado) e, em seguida, retire o plugue da tomada. Segure sempre o plugue; nunca puxe pelo cabo.

19. Utilize sempre luvas de forno protetoras e isolantes ao colocar ou retirar alimentos do forno quente.

20. Este aparelho possui uma porta de vidro temperado de segurança. O vidro é mais resistente do que o vidro comum e menos propenso a quebrar. Evite riscar a superfície da porta ou danificar as bordas. Se o vidro da porta apresentar riscos ou danos, entre em contato com o Centro de Serviço Autorizado mais próximo para revisão e reparo.

21. Não utilize o aparelho ao ar livre.

22. Não utilize o aparelho para fins diferentes daqueles a que se destina.
23. Este aparelho é SOMENTE PARA USO DOMÉSTICO.
24. As superfícies acessíveis podem aquecer durante o funcionamento do aparelho.
25. A porta de vidro não suporta peso quando está totalmente aberta.
26. Este aparelho não foi projetado para ser controlado por meio de um temporizador externo ou sistema de controle remoto independente.
27. Atenção: superfície quente. A temperatura das superfícies acessíveis pode ser elevada durante o funcionamento. Não toque nas superfícies quentes. Utilize alças ou botões.
28. Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, desde que recebam supervisão ou instruções sobre o uso seguro do aparelho e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção não devem ser realizadas por crianças, a menos que tenham mais de 8 anos e estejam supervisionadas.
29. Mantenha o aparelho e seu cabo fora do alcance de crianças menores de 8 anos.
30. Para aparelhos com cabo tipo Y, se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deve ser substituído pelo fabricante, por seu agente de serviço ou por pessoal igualmente qualificado, a fim de evitar riscos.
31. A porta ou a superfície externa pode aquecer durante o funcionamento do aparelho.

CONSERVE ESTAS INSTRUÇÕES

Se for utilizado um cabo de extensão longo, a capacidade elétrica indicada do cabo deve ser, no mínimo, igual à do aparelho, e o cabo deve ser posicionado de modo que não fique pendurado na bancada ou mesa, onde possa causar tropeços ou ser puxado por crianças.

Leia e conserve estas instruções. Este manual ajudará você a utilizar seu forno elétrico ao máximo, obtendo resultados consistentes e profissionais.

INSTRUÇÕES ESPECIAIS SOBRE O CABO

Antes de utilizar seu forno elétrico pela primeira vez, certifique-se de:

1. Ler todas as instruções incluídas neste manual.
2. Certificar-se de que o forno esteja desconectado e que o botão do temporizador esteja na posição “off”.
3. Retirar todas as grades e bandejas. Lave-as com água quente e detergente.
4. Secar completamente todos os acessórios e recolocá-los no forno. Conecte o forno à tomada e ele estará pronto para uso com sua grelha e bandeja para alimentos.
5. No primeiro uso, pode ocorrer odor ou fumaça. Isso é normal e se deve à substância protetora aplicada aos elementos de aquecimento para evitar os efeitos do sal durante o transporte desde a fábrica. Recomenda-se deixar o forno funcionando vazio por cerca de 15 minutos na primeira utilização e garantir boa ventilação do ambiente.

COMO USAR

TORRAR

1. Gire o botão de temperatura no sentido horário até a posição “Toast”. Ambos os elementos de aquecimento funcionarão. Abra a porta do forno e coloque as fatias de pão sobre a grelha metálica. Coloque 1 fatia no centro da grelha; 4 fatias devem ser colocadas lado a lado. Quanto mais fatias, mais claro será o tostado; ajuste o temporizador de acordo.
   Nota: lembre-se de retirar primeiro a bandeja de alimentos para obter um tostado uniforme.
2. Ajuste do tempo
   Gire o botão do temporizador para a posição correspondente à cor desejada do pão. Normalmente, o tempo é de aproximadamente 3 a 5 minutos; quanto maior o tempo, mais escuro ficará o pão. Se for ajustar um tempo inferior a 5 minutos, gire primeiro o botão além de 5 minutos e depois retorne ao tempo desejado para garantir um ajuste preciso. Para interromper o tostado, gire o botão para a posição “off”. Ao final do tempo, a alimentação será desligada automaticamente.
   Nota: o pão pode queimar se o tempo de tostagem for muito longo. Supervise o processo e não ajuste tempos excessivos.

ASSAR (asas e coxas de frango)

1. Coloque a bandeja de alimentos sobre a grelha e disponha os alimentos na bandeja. Utilize sempre a bandeja ao assar alimentos gordurosos, como asas ou coxas de frango, para recolher os sucos.

2. Supervise sempre os alimentos para evitar o cozimento excessivo. Vire-os durante o processo ou adicione temperos, se necessário.

DESCONGELAR

1. Coloque a bandeja de alimentos sobre a grelha ao descongelar.

2. Coloque os alimentos na bandeja após retirar toda a embalagem de papel ou plástico. Ajuste a temperatura entre 95 e 120 °C. Não é necessário pré-aquecer o forno. O tempo de descongelamento depende do peso, tipo e formato do alimento. Se o alimento for espesso ou pesado, ajuste a temperatura para 120 °C e aumente o tempo. Vire o alimento conforme necessário. Não ajuste uma temperatura muito alta para evitar que queime. Se o alimento puder ser facilmente cortado com uma faca, o processo de descongelamento foi concluído. Cozinhe os alimentos imediatamente após o descongelamento.

ASSAR NO FORNO (biscoitos, bolos e pão)

1. Coloque os alimentos no forno após cerca de 10 minutos de pré-aquecimento. A temperatura recomendada é de 200 a 230 °C, dependendo do tipo e da espessura do alimento. Para pão, a temperatura adequada geralmente é de 200 °C.

2. Durante o cozimento, os elementos de aquecimento superior e inferior ligarão e desligarão para manter uma temperatura constante.

3. Ao final do cozimento, gire o botão do temporizador para a posição “off”.

4. Retire os alimentos do forno com cuidado.

CUIDADO E LIMPEZA

1. Antes de limpar, desconecte o forno e deixe-o esfriar completamente.
2. Lave todos os acessórios com água morna e detergente, incluindo a grelha e a bandeja.
3. Você pode mergulhar os acessórios em água para uma limpeza completa; não utilize limpadores abrasivos, escovas metálicas nem produtos químicos, pois podem danificar o revestimento antiaderente da bandeja.
4. Limpe o interior do forno com um pano macio e úmido.
5. Limpe a porta com um pano úmido com detergente ou sabão.
6. Não limpe as coberturas metálicas dos elementos de aquecimento com escovas.
7. Após a limpeza, coloque a grelha nas ranhuras internas do forno e coloque a bandeja sobre a grelha.
8. Não utilize esponjas metálicas para limpar as superfícies.

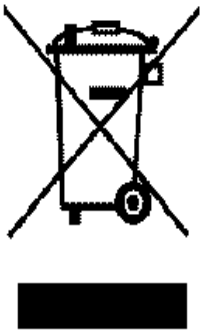
INSTRUÇÕES DE MANUTENÇÃO

Este aparelho requer pouca manutenção. Não contém peças reparáveis pelo usuário. Não tente repará-lo por conta própria. Entre em contato com um técnico qualificado se o produto necessitar de serviço.

ARMAZENAMENTO

Desconecte o aparelho, deixe-o esfriar e limpe-o antes de guardá-lo. Guarde o forno elétrico em sua caixa, em um local limpo e seco. Não exerça pressão sobre o cabo no ponto onde ele entra no aparelho, pois pode se desgastar ou romper.

Eliminação ambientalmente responsável

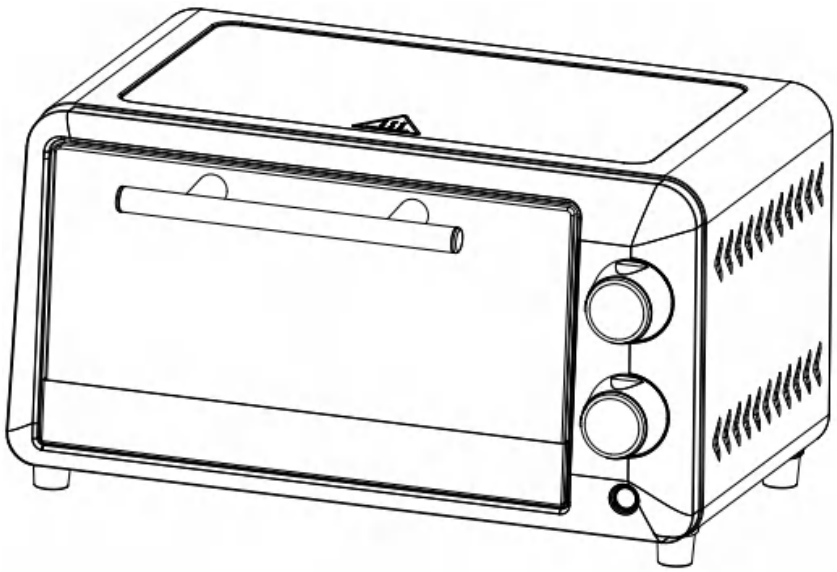


ELIMINAÇÃO:
Não descarte este produto como resíduo urbano não classificado. É necessária a coleta separada deste tipo de resíduo para tratamento especial.

MANUEL D'INSTRUCTIONS

Four électrique

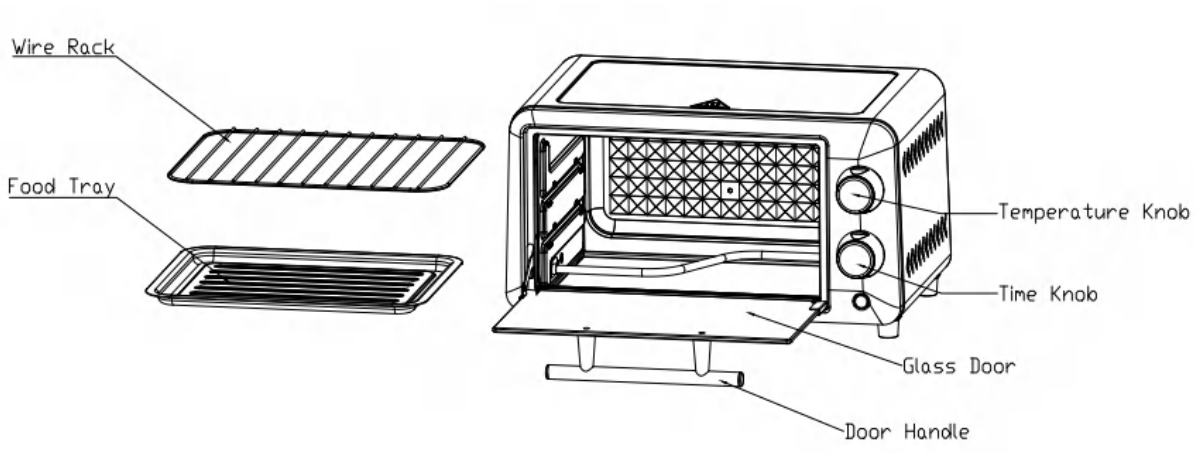
Modèle n° : NHS1000N



Veuillez lire attentivement le manuel avant utilisation

UNIQUEMENT POUR UN USAGE DOMESTIQUE ET EN INTÉRIEUR

COMPOSANTS :



MESURES IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, les précautions de sécurité de base doivent toujours être respectées, notamment les suivantes :

Lisez toutes les instructions.

1. Ne touchez pas les surfaces chaudes. Utilisez les poignées ou les boutons.
2. Une surveillance étroite est nécessaire lorsque l'appareil est utilisé par des enfants ou à proximité de ceux-ci.
3. Pour vous protéger contre les chocs électriques, n'immergez pas le cordon, la fiche ou toute partie du four dans l'eau ou dans d'autres liquides.
4. Ne laissez pas le cordon pendre du bord de la table ou du plan de travail, ni toucher des surfaces chaudes.
5. N'utilisez pas l'appareil si le cordon ou la fiche est endommagé, si l'appareil ne fonctionne pas correctement ou s'il a subi un dommage. Rapportez-le au centre de service agréé le plus proche pour inspection, réparation ou réglage.
6. L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant de l'appareil peut entraîner des risques ou des blessures.

7. Ne placez pas l’appareil sur ou à proximité d’un brûleur à gaz ou électrique chaud, ni à l’intérieur d’un four chaud ou d’un four à micro-ondes.
8. Pendant le fonctionnement du four, maintenez au moins 12 cm d’espace libre sur tous les côtés afin de permettre une circulation d’air adéquate.
9. Débranchez l’appareil de la prise électrique lorsqu’il n’est pas utilisé ou avant de le nettoyer. Laissez-le refroidir avant d’ajouter ou de retirer des pièces, ou avant de le nettoyer.
10. Ne couvrez aucune partie du four avec du papier aluminium. Cela pourrait provoquer une surchauffe.
11. Faites preuve d’une extrême prudence lors du retrait du plateau ou de l’élimination de graisses chaudes ou d’autres liquides chauds.
12. Ne nettoyez pas le four avec des tampons à récurer métalliques. Des particules métalliques pourraient entrer en contact avec des parties électriques et provoquer un risque de choc électrique.
13. Un incendie peut se produire si le four est recouvert ou placé près de matériaux inflammables tels que des rideaux, des tentures, des murs ou autres pendant son fonctionnement. Ne placez aucun objet sur le four pendant son utilisation.
14. Faites preuve d’une extrême prudence lors de l’utilisation de récipients autres que métalliques ou en verre.
15. Ne placez pas dans le four les matériaux suivants : carton, plastique, papier ou matériaux similaires.
16. Ne rangez dans le four aucun matériau autre que les accessoires recommandés par le fabricant lorsqu’il n’est pas utilisé.
17. Pour débrancher, mettez toutes les commandes sur la position « off » (arrêt), puis retirez la fiche de la prise. Tenez toujours la fiche ; ne tirez jamais sur le cordon.
18. Utilisez toujours des gants de four protecteurs et isolants lorsque vous introduisez ou retirez des aliments du four chaud.
19. Cet appareil est doté d’une porte en verre trempé de sécurité. Le verre est plus résistant que le verre ordinaire et moins susceptible de se briser. Évitez de rayer la surface de la porte ou d’endommager les bords. Si le verre de la

porte présente des rayures ou des dommages, contactez le centre de service agréé le plus proche pour inspection et réparation.

20. N’utilisez pas l’appareil à l’extérieur.

21. N’utilisez pas l’appareil à des fins autres que celles prévues. Cet appareil est

UNIQUEMENT DESTINÉ À UN USAGE DOMESTIQUE.

22. Les surfaces accessibles peuvent devenir chaudes pendant le fonctionnement de l’appareil.

23. La porte en verre ne peut pas supporter de poids lorsqu’elle est complètement ouverte.

24. Cet appareil n’est pas conçu pour être commandé par une minuterie externe ni par un système de commande à distance indépendant.

25. Attention : surface chaude. La température des surfaces accessibles peut être élevée pendant le fonctionnement. Ne touchez pas les surfaces chaudes. Utilisez les poignées ou les boutons.

26. Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d’expérience et de connaissances, à condition qu’ils soient surveillés ou qu’ils aient reçu des instructions concernant l’utilisation sûre de l’appareil et qu’ils comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l’appareil. Le nettoyage et l’entretien ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s’ils ont plus de 8 ans et sont surveillés.

27. Maintenez l’appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.

28. Pour les appareils avec un cordon de type Y, si le cordon d’alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou une personne qualifiée similaire afin d’éviter tout danger.

29. La porte ou la surface extérieure peut devenir chaude pendant le fonctionnement de l’appareil.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Si une rallonge est utilisée, sa capacité électrique indiquée doit être au moins égale à celle de l'appareil, et la rallonge doit être placée de manière à ne pas pendre du plan de travail ou de la table, afin d'éviter les trébuchements ou qu'elle soit tirée par des enfants.

Lisez et conservez ces instructions. Ce manuel vous aidera à tirer le meilleur parti de votre four électrique et à obtenir des résultats constants et professionnels.

INSTRUCTIONS SPÉCIALES CONCERNANT LE CORDON

Avant d'utiliser votre four électrique pour la première fois, assurez-vous de :

1. Lire toutes les instructions incluses dans ce manuel.
2. Vous assurer que le four est débranché et que le bouton de la minuterie est en position « off ».
3. Retirer toutes les grilles et plateaux. Les laver à l'eau chaude avec du détergent.
4. Sécher complètement tous les accessoires et les remettre en place dans le four. Branchez le four à la prise électrique et il sera prêt à être utilisé avec sa grille et son plateau.
5. Lors de la première utilisation, une odeur ou de la fumée peuvent se dégager. Ceci est normal et est dû à la substance protectrice appliquée sur les éléments chauffants afin d'éviter les effets du sel pendant le transport depuis l'usine. Il est recommandé de faire fonctionner le four à vide pendant environ 15 minutes lors de la première utilisation et d'assurer une bonne ventilation de la pièce.

MODE D'EMPLOI
GRILLER (TOAST)

1. Tournez le bouton de température dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la position « Toast ». Les deux éléments chauffants fonctionneront. Ouvrez la porte du four et placez les tranches de pain sur la grille métallique. Placez 1 tranche au centre de la grille ; 4 tranches doivent être placées côte à côte. Plus il y a de tranches, plus le grillage sera clair ; ajustez la minuterie en conséquence.

Remarque : pensez à retirer d'abord le plateau afin d'obtenir un grillage uniforme.

2. Réglage du temps
   Tournez le bouton de la minuterie sur la position correspondant à la couleur souhaitée du pain. Le temps est généralement d'environ 3 à 5 minutes ; plus le temps est long, plus le pain sera foncé. Si vous souhaitez régler un temps inférieur à 5 minutes, tournez d'abord le bouton au-delà de 5 minutes, puis revenez au temps souhaité afin d'assurer un réglage précis. Pour interrompre le grillage, tournez le bouton sur la position « off ». À la fin du temps réglé, l'alimentation sera automatiquement coupée.
   Remarque : le pain peut brûler si le temps de grillage est trop long. Surveillez le processus et ne réglez pas des temps excessifs.

RÔTIR (ailes et cuisses de poulet)

1. Placez le plateau sur la grille et disposez les aliments sur le plateau. Utilisez toujours le plateau lors du rôtissage d'aliments gras, tels que les ailes ou les cuisses de poulet, afin de recueillir les jus.

2. Surveillez toujours les aliments afin d'éviter une cuisson excessive. Retournez-les pendant le processus ou ajoutez des assaisonnements si nécessaire.

DÉCONGELER

1. Placez le plateau sur la grille lors de la décongélation.

2. Placez les aliments sur le plateau après avoir retiré tout emballage en papier ou en plastique. Réglez la température entre 95 et 120 °C. Il n'est pas nécessaire de préchauffer le four. Le temps de décongélation dépend du poids, du type et de la forme de l'aliment. Si l'aliment est épais ou lourd, réglez la température à 120 °C et augmentez le temps. Retournez l'aliment si nécessaire. Ne réglez pas une température trop élevée afin d'éviter qu'il ne brûle. Si l'aliment peut être facilement coupé avec un couteau, le processus de décongélation est terminé. Faites cuire les aliments immédiatement après la décongélation.

CUIRE AU FOUR (biscuits, gâteaux et pain)

1. Placez les aliments dans le four après environ 10 minutes de préchauffage. La température recommandée est comprise entre 200 et 230 °C, selon le type et l'épaisseur de l'aliment. Pour le pain, la température appropriée est généralement de 200 °C.
2. Pendant la cuisson, les éléments chauffants supérieur et inférieur s'allumeront et s'éteindront afin de maintenir une température constante.
3. À la fin de la cuisson, tournez le bouton de la minuterie sur la position « off ».
4. Retirez les aliments du four avec précaution.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

1. Avant le nettoyage, débranchez le four et laissez-le refroidir complètement.
2. Lavez tous les accessoires à l'eau tiède avec du détergent, y compris la grille et le plateau.
3. Vous pouvez immerger les accessoires dans l'eau pour un nettoyage complet ; n'utilisez pas de nettoyants abrasifs, de brosses métalliques ni de produits chimiques, car ils peuvent endommager le revêtement antiadhésif du plateau.
4. Nettoyez l'intérieur du four avec un chiffon doux et humide.
5. Nettoyez la porte avec un chiffon humide imbibé de détergent ou de savon.
6. Ne nettoyez pas les protections métalliques des éléments chauffants avec des brosses.
7. Après le nettoyage, replacez la grille dans les rainures à l'intérieur du four et placez le plateau sur la grille.
8. N'utilisez pas de tampons à récurer métalliques pour nettoyer les surfaces.

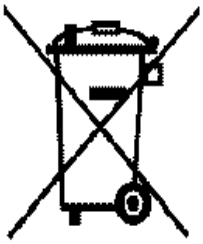
INSTRUCTIONS D’ENTRETIEN

Cet appareil nécessite peu d’entretien. Il ne contient aucune pièce réparable par l’utilisateur. N’essayez pas de le réparer vous-même. Contactez un technicien qualifié si le produit nécessite une intervention.

RANGEMENT

Débranchez l’appareil, laissez-le refroidir et nettoyez-le avant de le ranger. Conservez le four électrique dans son emballage, dans un endroit propre et sec. N’exercez pas de pression sur le cordon à l’endroit où il entre dans l’appareil, car il pourrait s’user ou se casser.

Élimination respectueuse de l’environnement



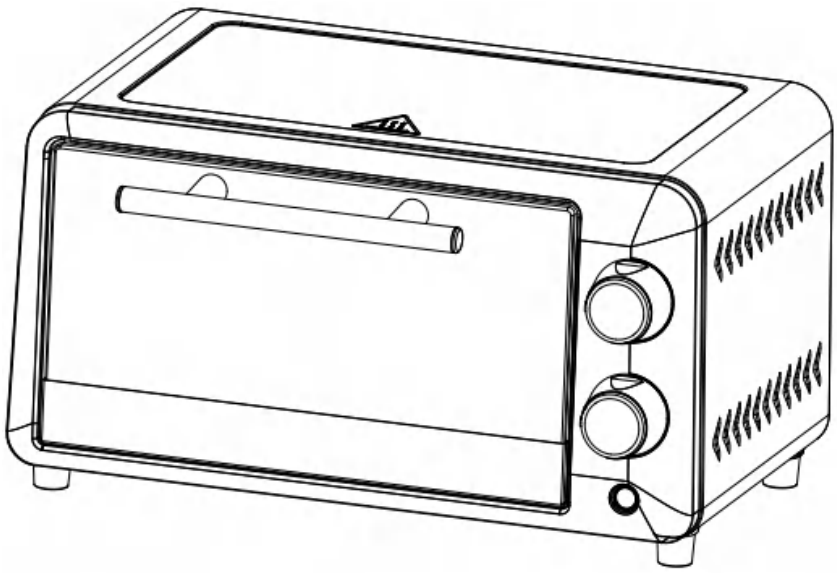
ÉLIMINATION :

Ne jetez pas ce produit avec les déchets municipaux non triés. Une collecte séparée de ce type de déchets est nécessaire afin de permettre un traitement spécifique.

MANUALE DI ISTRUZIONI

Forno elettrico

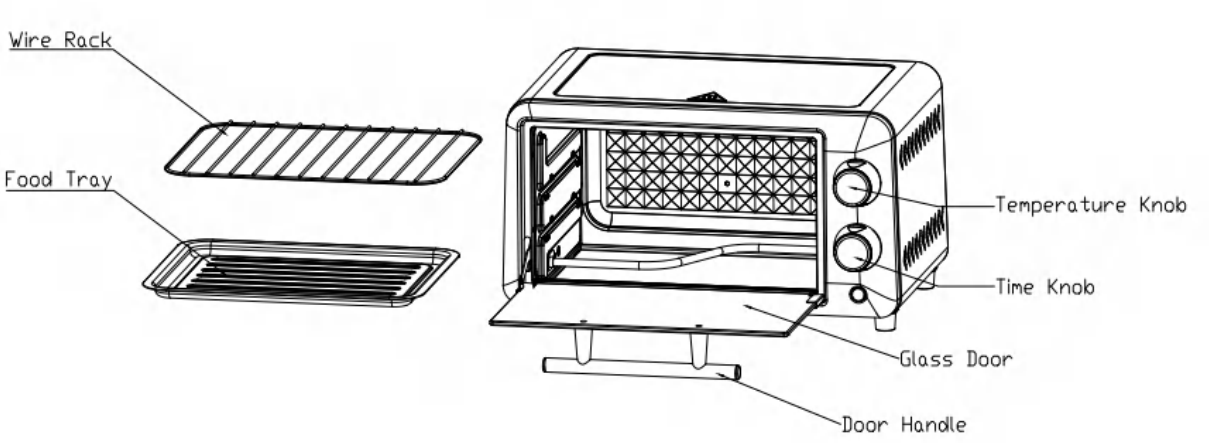
Modello n.:: NHS1000N



Si prega di leggere attentamente il manuale prima dell'uso

SOLO PER USO DOMESTICO E PER INTERNI

COMPONENTI:



MISURE IMPORTANTI DI SICUREZZA

Quando si utilizza un apparecchio elettrico, è necessario seguire sempre le precauzioni di sicurezza di base, incluse le seguenti:

1. Leggere tutte le istruzioni.
2. Non toccare le superfici calde. Utilizzare maniglie o manopole.
3. È necessaria una stretta sorveglianza quando l'apparecchio è utilizzato da bambini o nelle loro vicinanze.
4. Per proteggersi dal rischio di scosse elettriche, non immergere il cavo, la spina o qualsiasi parte del forno in acqua o altri liquidi.
5. Non lasciare che il cavo penda dal bordo del tavolo o del piano di lavoro né che entri in contatto con superfici calde.
6. Non utilizzare l'apparecchio se il cavo o la spina sono danneggiati, se l'apparecchio presenta malfunzionamenti o se ha subito danni di qualsiasi tipo. Restituirlo al Centro di Assistenza Autorizzato più vicino per controllo, riparazione o regolazione.
7. L'uso di accessori non raccomandati dal produttore può causare rischi o lesioni.
8. Non posizionare l'apparecchio sopra o vicino a fornelli a gas o elettrici caldi, né all'interno di un forno caldo o di un forno a microonde.

9. Durante il funzionamento del forno, mantenere almeno 12 cm di spazio libero su tutti i lati per consentire un’adeguata circolazione dell’aria.

10. Scollegare l’apparecchio dalla presa di corrente quando non è in uso o prima della pulizia. Lasciarlo raffreddare prima di montare o rimuovere parti o prima di pulirlo.

11. Non coprire alcuna parte del forno con fogli di alluminio. Ciò può causare surriscaldamento.

12. Prestare estrema attenzione quando si rimuove la teglia o si smaltiscono grassi caldi o altri liquidi caldi.

13. Non pulire il forno con spugne metalliche. Le particelle metalliche potrebbero entrare in contatto con le parti elettriche, causando il rischio di scosse elettriche.

14. Può verificarsi un incendio se il forno è coperto o posizionato vicino a materiali infiammabili come tende, tappezzerie, pareti o simili durante il funzionamento. Non appoggiare oggetti sul forno durante l’uso.

15. Prestare estrema attenzione quando si utilizzano contenitori diversi da quelli in metallo o vetro.

16. Non inserire nel forno i seguenti materiali: cartone, plastica, carta o materiali simili.

17. Quando il forno non è in uso, non conservare al suo interno materiali diversi dagli accessori raccomandati dal produttore.

18. Per scollegare l’apparecchio, portare tutti i comandi sulla posizione “off” (spento) e quindi rimuovere la spina dalla presa di corrente. Afferrare sempre la spina, non tirare mai il cavo.

19. Utilizzare sempre guanti da forno protettivi e isolanti quando si inseriscono o si rimuovono alimenti dal forno caldo.

20. Questo apparecchio è dotato di una porta in vetro temperato di sicurezza. Il vetro è più resistente del vetro comune e meno soggetto a rotture. Evitare di graffiare la superficie della porta o di danneggiarne i bordi. Se il vetro della porta presenta graffi o danni, contattare il Centro di Assistenza Autorizzato più vicino per controllo e riparazione.

21. Non utilizzare l’apparecchio all’aperto.
22. Non utilizzare l’apparecchio per scopi diversi da quelli previsti.
23. Questo apparecchio è

    SOLO PER USO DOMESTICO.
24. Le superfici accessibili possono riscaldarsi durante il funzionamento dell’apparecchio.
25. La porta in vetro non può sostenere pesi quando è completamente aperta.
26. Questo apparecchio non è progettato per essere controllato tramite un timer esterno o un sistema di controllo remoto separato.
27. Attenzione: superficie calda. La temperatura delle superfici accessibili può essere elevata durante il funzionamento. Non toccare le superfici calde. Utilizzare maniglie o manopole.
28. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenza, purché siano state fornite loro supervisione o istruzioni sull’uso sicuro dell’apparecchio e comprendano i rischi coinvolti. I bambini non devono giocare con l’apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate dai bambini, a meno che non abbiano più di 8 anni e siano supervisionati.
29. Tenere l’apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni.
30. Per apparecchi con cavo di tipo Y, se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo centro di assistenza o da personale qualificato, al fine di evitare pericoli.
31. La porta o la superficie esterna possono riscaldarsi durante il funzionamento dell’apparecchio.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

Se si utilizza una prolunga lunga, la capacità elettrica indicata sulla prolunga deve essere almeno pari a quella dell'apparecchio, e il cavo deve essere disposto in modo da non pendere dal piano di lavoro o dal tavolo, dove potrebbe causare inciampi o essere tirato dai bambini.

Leggere e conservare queste istruzioni. Questo manuale vi aiuterà a utilizzare al meglio il vostro forno elettrico, ottenendo risultati costanti e professionali.

ISTRUZIONI SPECIALI RELATIVE AL CAVO

Prima di utilizzare il forno elettrico per la prima volta, assicurarsi di:

1. Leggere tutte le istruzioni incluse in questo manuale.
2. Assicurarsi che il forno sia scollegato e che la manopola del timer sia in posizione "off".
3. Rimuovere tutte le griglie e le teglie. Lavarle con acqua calda e detergente.
4. Asciugare accuratamente tutti gli accessori e rimontarli nel forno. Collegare il forno alla presa di corrente e sarà pronto per l'uso con la griglia e la teglia per alimenti.
5. Al primo utilizzo possono verificarsi odori o fumo. Ciò è normale ed è dovuto alla sostanza protettiva applicata agli elementi riscaldanti per evitare gli effetti della salinità durante il trasporto dalla fabbrica. Si consiglia di far funzionare il forno a vuoto per circa 15 minuti la prima volta e di garantire una buona ventilazione dell'ambiente.

COME USARE

TOSTARE

1. Ruotare la manopola della temperatura in senso orario fino alla posizione "Toast". Entrambi gli elementi riscaldanti entreranno in funzione. Aprire la porta del forno e posizionare le fette di pane sulla griglia metallica. Posizionare 1 fetta al centro della griglia; 4 fette vanno posizionate affiancate. Più fette si inseriscono, più chiaro sarà il risultato della tostatura; regolare il timer di

conseguenza.
Nota: ricordarsi di rimuovere prima la teglia per alimenti per ottenere una tostatura uniforme.

2. Impostazione del tempo
   Ruotare la manopola del timer sulla posizione corrispondente al colore desiderato del pane. Normalmente il tempo varia da circa 3 a 5 minuti; maggiore è il tempo di tostatura, più scuro sarà il pane. Se si imposta un tempo inferiore a 5 minuti, ruotare prima la manopola oltre i 5 minuti e poi tornare al tempo desiderato per garantire una regolazione precisa. Per interrompere la tostatura, ruotare la manopola sulla posizione “off”. Al termine del tempo impostato, l’alimentazione verrà interrotta automaticamente.
   Nota: il pane può bruciarsi se il tempo di tostatura è impostato troppo lungo. È necessaria una stretta sorveglianza durante la tostatura; non impostare tempi eccessivi.

GRIGLIARE (ali e cosce di pollo)

1. Posizionare la teglia per alimenti sopra la griglia e disporre gli alimenti sulla teglia. Utilizzare sempre la teglia quando si grigliano alimenti grassi, come ali o cosce di pollo, per raccogliere i succhi di cottura.

2. Sorvegliare sempre gli alimenti per evitare una cottura eccessiva. Girarli durante il processo o aggiungere condimenti se necessario.

SCONGELARE

1. Posizionare la teglia per alimenti sopra la griglia durante lo scongelamento.

2. Posizionare gli alimenti sulla teglia dopo aver rimosso tutti gli imballaggi di carta o plastica. Impostare la temperatura tra 95 e 120 °C. Non è necessario preriscaldare il forno. Il tempo di scongelamento dipende in gran parte dal peso, dal tipo e dalla forma dell’alimento. Se l’alimento è spesso o pesante, impostare la temperatura a 120 °C e aumentare il tempo. Girare l’alimento secondo necessità. Non impostare una temperatura troppo alta per evitare che l’alimento si bruci. Se l’alimento può essere facilmente tagliato con un coltello, il processo di scongelamento può considerarsi terminato. Cuocere sempre gli alimenti immediatamente dopo lo scongelamento.

CUOCERE AL FORNO (biscotti, torte e pane)

1. Inserire gli alimenti nel forno dopo circa 10 minuti di preriscaldamento. La temperatura consigliata è compresa tra 200 e 230 °C, in base al tipo e allo spessore dell'alimento. Per il pane, la temperatura adeguata è solitamente di 200 °C.
2. Durante la cottura, gli elementi riscaldanti superiori e inferiori si accenderanno e spegneranno ciclicamente per mantenere una temperatura costante.
3. Al termine della cottura, ruotare la manopola del timer sulla posizione "off".
4. Rimuovere gli alimenti dal forno con attenzione.

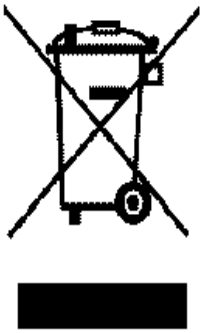
CURA E PULIZIA

1. Prima della pulizia, scollegare il forno e lasciarlo raffreddare completamente.
2. Lavare tutti gli accessori con acqua tiepida e detergente, inclusa la griglia e la teglia.
3. È possibile immergere gli accessori in acqua per pulirli completamente; non utilizzare detergenti abrasivi, spazzole metalliche o prodotti chimici, poiché potrebbero danneggiare il rivestimento antiaderente della teglia.
4. Pulire l'interno del forno con un panno umido e morbido.
5. Pulire la porta con un panno umido imbevuto di detergente o sapone.
6. Non pulire le coperture metalliche degli elementi riscaldanti con spazzole.
7. Dopo la pulizia, inserire la griglia nelle apposite guide all'interno del forno e posizionare la teglia sulla griglia.
8. Non utilizzare spugne metalliche per pulire le superfici.

ISTRUZIONI DI MANUTENZIONE
Questo apparecchio richiede poca manutenzione. Non contiene parti riparabili dall'utente. Non tentare di ripararlo autonomamente. Contattare un tecnico qualificato se il prodotto necessita di assistenza.

CONSERVAZIONE
Scollegare l'apparecchio, lasciarlo raffreddare e pulirlo prima di riporlo. Conservare il forno elettrico nella sua confezione, in un luogo pulito e asciutto. Non esercitare pressione sul cavo nel punto in cui entra nell'apparecchio, poiché potrebbe usurarsi o rompersi.

Smaltimento nel rispetto dell'ambiente

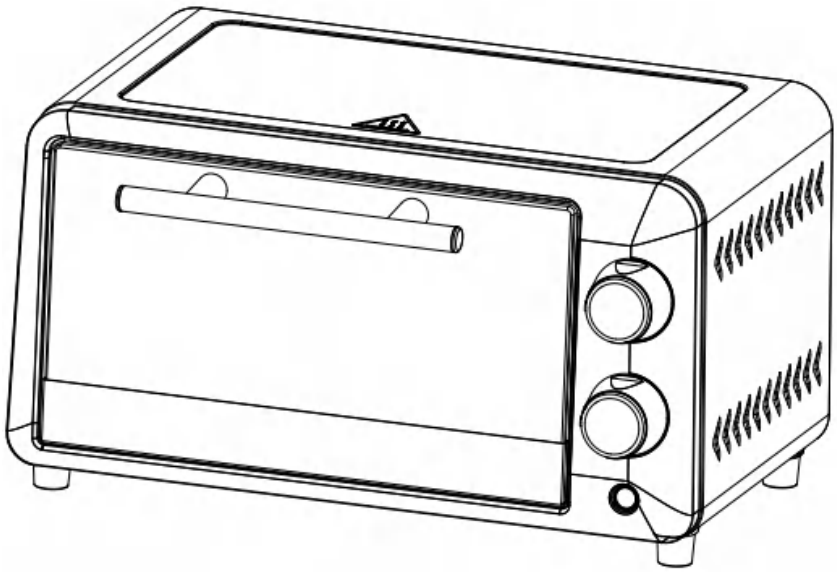


SMALTIMENTO:
Non smaltire questo prodotto come rifiuto urbano indifferenziato. È necessaria la raccolta separata di questo tipo di rifiuti per un trattamento speciale.

BEDIENUNGSANLEITUNG

Elektrischer Ofen

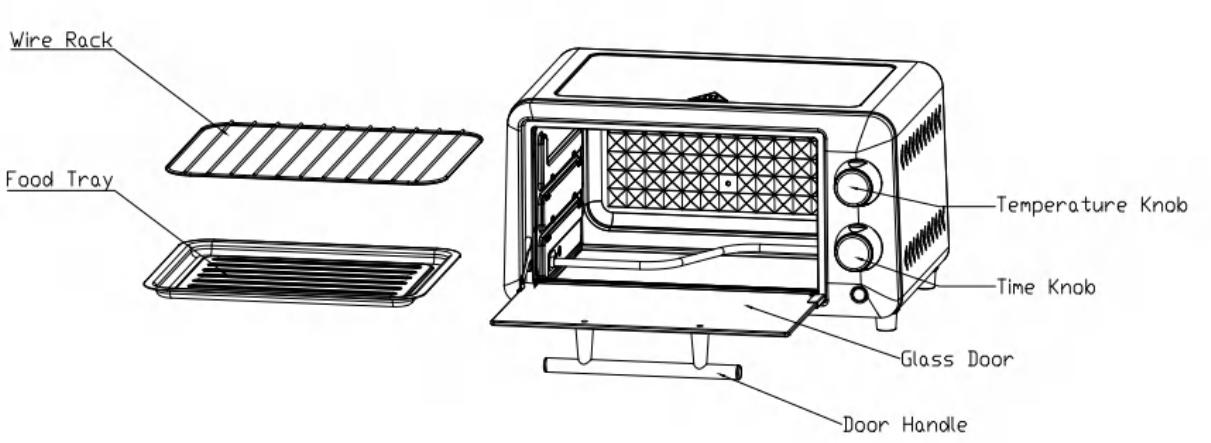
Modell-Nr: NHS1000N



Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Verwendung sorgfältig durch

NUR FÜR DEN HAUSHALTSGEBRAUCH UND DEN GEBRAUCH IN INNENRÄUMEN

KOMPONENTEN:



WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Beim Gebrauch eines elektrischen Geräts sind stets grundlegende Sicherheitsvorkehrungen zu beachten, einschließlich der folgenden:

1. Lesen Sie alle Anweisungen.
2. Berühren Sie keine heißen Oberflächen. Verwenden Sie Griffe oder Drehknöpfe.
3. Eine sorgfältige Beaufsichtigung ist erforderlich, wenn das Gerät von Kindern oder in deren Nähe benutzt wird.
4. Zum Schutz vor Stromschlägen tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder Teile des Ofens nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
5. Lassen Sie das Kabel nicht über den Rand eines Tisches oder einer Arbeitsfläche hängen und vermeiden Sie den Kontakt mit heißen Oberflächen.
6. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt ist, das Gerät Fehlfunktionen aufweist oder in irgendeiner Weise beschädigt wurde. Bringen Sie es zur Überprüfung, Reparatur oder Einstellung zum nächstgelegenen autorisierten Servicezentrum.
7. Die Verwendung von Zubehörteilen, die nicht vom Hersteller empfohlen werden, kann zu Gefahren oder Verletzungen führen.

8. Stellen Sie das Gerät nicht auf oder in die Nähe eines heißen Gas- oder Elektroherdes, in einen heißen Ofen oder in eine Mikrowelle.

9. Halten Sie während des Betriebs mindestens 12 cm Abstand zu allen Seiten des Ofens ein, um eine ausreichende Luftzirkulation zu gewährleisten.

10. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist oder vor der Reinigung. Lassen Sie es vollständig abkühlen, bevor Sie Teile anbringen oder entfernen oder es reinigen.

11. Decken Sie keinen Teil des Ofens mit Aluminiumfolie ab. Dies kann zu Überhitzung führen.

12. Seien Sie äußerst vorsichtig beim Herausnehmen der Backform oder beim Entsorgen von heißem Fett oder anderen heißen Flüssigkeiten.

13. Reinigen Sie den Ofen nicht mit Metallscheuerschwämmen. Metallpartikel können mit elektrischen Teilen in Kontakt kommen und einen Stromschlag verursachen.

14. Es kann zu einem Brand kommen, wenn der Ofen während des Betriebs abgedeckt ist oder sich in der Nähe von brennbaren Materialien wie Vorhängen, Gardinen oder Wänden befindet. Legen Sie während des Betriebs keine Gegenstände auf den Ofen.

15. Seien Sie besonders vorsichtig bei der Verwendung von Behältern, die nicht aus Metall oder Glas bestehen.

16. Legen Sie keine der folgenden Materialien in den Ofen: Karton, Kunststoff, Papier oder ähnliche Materialien.

17. Bewahren Sie im Ofen keine anderen Materialien als die vom Hersteller empfohlenen Zubehörteile auf, wenn er nicht benutzt wird.

18. Zum Trennen stellen Sie alle Bedienelemente auf „Aus“ und ziehen Sie dann den Stecker aus der Steckdose. Halten Sie immer den Stecker fest und ziehen Sie niemals am Kabel.

19. Tragen Sie beim Einsetzen oder Herausnehmen von Lebensmitteln aus dem heißen Ofen stets isolierende Ofenhandschuhe.

20. Dieses Gerät verfügt über eine gehärtete Sicherheitsglastür. Das Glas ist stärker als gewöhnliches Glas und bruchsicherer. Vermeiden Sie Kratzer auf

der Türoberfläche oder Beschädigungen an den Kanten. Wenn die Glastür Kratzer oder Absplitterungen aufweist, wenden Sie sich an das nächstgelegene autorisierte Servicezentrum.

21. Nicht im Freien verwenden.
22. Verwenden Sie das Gerät nicht für andere als die vorgesehenen Zwecke.
23. Dieses Gerät ist NUR FÜR DEN HAUSHALTSGEBRAUCH bestimmt.
24. Die zugänglichen Oberflächen können während des Betriebs heiß werden.
25. Die Glastür kann im vollständig geöffneten Zustand kein Gewicht tragen.
26. Dieses Gerät ist nicht für den Betrieb mit einer externen Zeitschaltuhr oder einer separaten Fernbedienung vorgesehen.
27. Vorsicht: heiße Oberfläche! Die Temperatur der zugänglichen Oberflächen kann während des Betriebs hoch sein. Berühren Sie keine heißen Oberflächen. Verwenden Sie Griffe oder Drehknöpfe.
28. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder eine Einweisung in den sicheren Gebrauch erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung dürfen von Kindern nur durchgeführt werden, wenn sie älter als 8 Jahre sind und beaufsichtigt werden.
29. Halten Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.
30. Bei Geräten mit Anschlusskabel Typ Y muss das beschädigte Netzkabel vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
31. Die Tür oder die äußere Oberfläche kann während des Betriebs heiß werden.

BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF

Wird ein langes Verlängerungskabel verwendet, muss dessen elektrische Nennleistung mindestens der des Geräts entsprechen. Das Kabel sollte so verlegt

werden, dass es nicht über Arbeitsflächen hängt, wo man darüber stolpern oder es von Kindern heruntergezogen werden kann.

Lesen und bewahren Sie diese Anleitung auf. Sie hilft Ihnen, Ihren Elektrobackofen optimal zu nutzen und gleichmäßige, professionelle Ergebnisse zu erzielen.

BESONDERE HINWEISE ZUM NETZKABEL

Bevor Sie Ihren Elektrobackofen zum ersten Mal benutzen, stellen Sie sicher, dass Sie:

1. Alle Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung gelesen haben.
2. Sicherstellen, dass der Ofen nicht eingesteckt ist und der Timer-Drehknopf auf „Aus“ steht.
3. Alle Roste und Backbleche entfernen und mit warmem Seifenwasser reinigen.
4. Sämtliches Zubehör gründlich trocknen, wieder in den Ofen einsetzen und den Ofen an die Steckdose anschließen. Nun ist Ihr neuer Elektrobackofen mit Grillrost und Backblech einsatzbereit.
5. Beim ersten Gebrauch können Geruch oder Rauch auftreten. Dies ist normal und auf die Schutzbeschichtung der Heizelemente zurückzuführen, die Transportschäden verhindert. Es wird empfohlen, den Ofen beim ersten Mal etwa 15 Minuten leer zu betreiben und für gute Belüftung zu sorgen.

BEDIENUNG

TOASTEN

1. Drehen Sie den Temperaturregler im Uhrzeigersinn auf die Position „Toast“. Beide Heizelemente arbeiten. Öffnen Sie die Ofentür und legen Sie die Brotscheiben auf den Drahtrost. Eine Scheibe in die Mitte legen, vier Scheiben nebeneinander. Je mehr Scheiben, desto heller das Ergebnis – passen Sie die Zeit entsprechend an.
   Hinweis: Entfernen Sie zuerst das Backblech, um ein gleichmäßiges Toasten zu erzielen.
2. Zeiteinstellung
   Drehen Sie den Timer entsprechend der gewünschten Bräune. Die übliche Zeit

liegt bei etwa 3–5 Minuten. Je länger die Zeit, desto dunkler das Brot. Wenn Sie weniger als 5 Minuten einstellen möchten, drehen Sie den Timer zunächst über 5 Minuten hinaus und dann zurück auf die gewünschte Zeit. Zum Unterbrechen stellen Sie den Timer auf „Aus“. Nach Ablauf der Zeit wird die Stromzufuhr automatisch unterbrochen.
Hinweis: Brot kann verbrennen, wenn die Toastzeit zu lang eingestellt ist. Beaufsichtigen Sie den Vorgang und wählen Sie keine zu langen Zeiten.

GRILLEN (Hähnchenflügel und -keulen)

1. Stellen Sie das Backblech über den Drahtrost und legen Sie die Speisen auf das Blech. Verwenden Sie beim Grillen fetthaltiger Speisen stets das Backblech, um Tropffett aufzufangen.

2. Überwachen Sie die Speisen ständig, um ein Übergrillen zu vermeiden. Wenden Sie sie während des Vorgangs oder würzen Sie nach Bedarf.

AUFTAUEN

1. Stellen Sie das Backblech beim Auftauen über den Drahtrost.

2. Entfernen Sie alle Papier- oder Kunststoffverpackungen und legen Sie die Speisen auf das Blech. Stellen Sie die Temperatur auf 95–120 °C ein. Ein Vorheizen ist nicht erforderlich. Die Auftauzeit hängt von Gewicht, Art und Form der Speisen ab. Bei schweren oder dicken Lebensmitteln stellen Sie 120 °C ein und verlängern die Zeit. Wenden Sie die Speisen bei Bedarf. Stellen Sie die Temperatur nicht zu hoch ein, um ein Anbrennen zu vermeiden. Wenn sich die Speisen leicht mit einem Messer schneiden lassen, ist der Auftauvorgang abgeschlossen. Kochen Sie die Speisen unmittelbar nach dem Auftauen.

BACKEN (Kekse, Kuchen und Brot)

1. Legen Sie die Speisen nach etwa 10 Minuten Vorheizen in den Ofen. Die empfohlene Temperatur liegt bei 200–230 °C, abhängig von Art und Dicke der Speisen. Für Brot beträgt die empfohlene Temperatur etwa 200 °C.

2. Während des Backens schalten sich die oberen und unteren Heizelemente ein und aus, um eine konstante Temperatur zu halten.

3. Nach dem Backen stellen Sie den Timer auf „Aus“.
4. Nehmen Sie die Speisen vorsichtig aus dem Ofen.

PFLEGE UND REINIGUNG

1. Ziehen Sie vor der Reinigung den Stecker und lassen Sie den Ofen vollständig abkühlen.
2. Reinigen Sie alle Zubehörteile, einschließlich Rost und Backblech, mit warmem Seifenwasser.
3. Sie können das Zubehör in Wasser einweichen, verwenden Sie jedoch keine scheuernden Reinigungsmittel, Metallbürsten oder chemischen Reiniger, da diese die Antihaftbeschichtung beschädigen können.
4. Reinigen Sie das Innere des Ofens mit einem weichen, feuchten Tuch.
5. Reinigen Sie die Tür mit einem feuchten Tuch und etwas Reinigungsmittel oder Seife.
6. Reinigen Sie die Metallabdeckungen der Heizelemente nicht mit Bürsten.
7. Setzen Sie nach der Reinigung den Drahtrost wieder in die Führungsschienen ein und stellen Sie das Backblech darauf.
8. Verwenden Sie keine Metallschwämme zur Reinigung der Oberflächen.

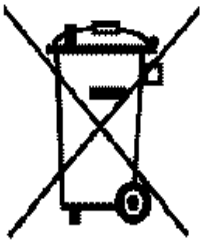
WARTUNGSHINWEISE

Dieses Gerät erfordert nur wenig Wartung. Es enthält keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren. Wenden Sie sich an einen qualifizierten Reparaturtechniker, falls eine Wartung erforderlich ist.

AUFBEWAHRUNG

Ziehen Sie den Stecker, lassen Sie das Gerät abkühlen und reinigen Sie es vor der Aufbewahrung. Bewahren Sie den Elektrobackofen in seiner Verpackung an einem sauberen, trockenen Ort auf. Üben Sie keinen Druck auf das Kabel an der Eintrittsstelle in das Gerät aus, da dies zu Abnutzung oder Kabelbruch führen kann.

Umweltgerechte Entsorgung



ENTSORGUNG:
Entsorgen Sie dieses Produkt nicht als unsortierten Hausmüll. Eine getrennte Sammlung dieser Art von Abfällen ist für eine spezielle Behandlung erforderlich.

Imported by B73737553
Av Altos Hornos S/N Pto Sagunto (46520) Valencia, España
infonl@nilsonlife.com